Calidad y Soluciones a tu alcance

LAVAVAJILLAS

Manual de usuario

Modelo TL-1700

REV 11/13

Calidad y Soluciones a tu alcance

MODELOS

Este manual describe la instalación, funcionamiento y mantenimiento de las lavavajillas de arrastre de cestos: LV-1400, LV-1700, LV-2200, LV-2800, LV-3000, LV-3500, LV-4400. La referencia del modelo y sus características se indican en la placa de identificación colocada en la máquina. Estas máquinas están diseñadas y fabricadas de acuerdo con las directivas Europeas de seguridad 93/68/CEE y 73/23/CEE.

Este aparato cumple con las normas EN55014 y EN55104 sobre la eliminación e inmunidad de las perturbaciones radioeléctricas.

INSTALACIÓN

Para obtener las mejores prestaciones y una buena conservación de la máquina, siga cuidadosamente las instrucciones contenidas en este manual.

Instalación de agua

Antes de proceder a la instalación de la máquina, compruebe que:

1. La conducción de agua deberá tener en su extremo más cercano a la máquina una llave de corte de 3/4'' GAS a la que se conecta la manguera de alimentación. La manguera de alimentación se conecta a la toma de agua de la máquina que incorpora un filtro de entrada.

2. La presión dinámica de agua de alimentación a la máquina no deberá ser ni inferior a 2 bar (200kPa) ni superior a 4 bar (400kPa).

3. El caudal del agua de alimentación debe ser como mínimo de 10 l/min.

4. Para garantizar la producción en cestas/h indicada en las características del producto, es preciso alimentar la máquina con agua caliente (50ºC).

5. Para obtener un buen resultado en el lavado, el agua no debe sobrepasar los 10º hidrométricos de dureza (cal). Si es mayor, puede haber obstrucciones en las boquillas de aclarado provocando deficiencias en el aclarado final. En este caso se debe instalar un descalcificador.

6. Si la presión del agua es inferior a 2 bar, es necesario instalar un elevador de presión.

7. Evitar hacer reducciones con la manguera al hacer la instalación.

8. Conectar el sifón de desagúe suministrado con rosca de 1-1/2 a la salida del rebosadero de la máquina.

9. Conectar el tubo de desagüe con rosca de 1-1/2" a salida del rebosadero del sifón de la máquina. El tubo debe tener las características adecuadas para trabajar a 65ºC. La altura del desagüe no deberá ser superior a 100 mm desde el suelo.

10. Es necesario nivelar la máquina para permitir un correcto vaciado, para ello se deben soltar o apretar las patas niveladoras.

Módulo de prelavado

Se alimenta con agua fría de la red (10ºC/20ºC) para mantener la temperatura del agua de prelavado entre 35/40ºC. Para ello dispone de una toma independiente de agua ¾"GAS situada dentro del mismo módulo que se accede soltando el panel frontal.

Condensador de vahos: Instalación de agua

El condensador (EV4) se alimenta con agua fría de la red, para ello dispone de una toma de agua ¾"GAS a la que se accede soltando el panel frontal (Fig. 1.1):
La alimentación para el llenado de la cuba (EV2) con agua caliente (o agua fría se hace a través de la toma de agua 3/4" GAS a la que se accede soltando el panel fontal (Fig. 1.1)

El calderín de aclarado se alimenta con la salida del condensador de vahos (35ºC/40ºC) consiguiendo así un ahorro de agua y de energía (Fig. 1.2). Cuando no hay cestas en el aclarado, el agua de salida se envía al desagüe (LV-1400, LV-1700, LV-2200, LV-2800 Fig. 1.3) o a la cuba de prelavado (LV-3000, LV-3500, LV-4400) hasta que se produce la parada temporizada de la máquina por falta de paso de cestas.

Ajuste del caudal de agua de enfriamiento del condensador:
Para una temperatura del agua de alimentación de aprox. 14ºC se actúa sobre el tornillo del regulador de presión de entrada al condensador hasta leer en el manómetro una presión:

- Mínimo 2bar
- Máximo 2.5bar

Extractor de vahos

Se debe instalar un tubo (Fig. 7) en la salida del extractor con una pequeña pendiente según se indica en la Fig.7 para permitir la caída de agua condensada, en el interior del tubo, hacia la máquina.

Calderín de aclarado

El llenado del calderín es automático; sin embargo tanto en la puesta en marcha de la máquina o en caso de vaciado del calderín, y previamente a la conexión del interruptor automático "E1" de las resistencias (1), se debe comprobar que al pulsar la marcha del arrastre (tecla "o") el calderin está lleno. Pulsando la palanca de accionamiento del aclarado se debe observar que sale agua por las boquillas de aclarado. Durante el proceso de llenado del calderín se indica "Lc" en el visor "f". Una vez efectuada esta operación se puede accionar el interruptor automático "E1" (1) para la conexión de las resistencias.

(1) Modelo ST1400: seccionador con fusibles "FS1"

Regulación de la presión de aclarado: Mediante el tornillo del regulador de presión (Fig. 1) se regula la presión de entrada de agua al calderín: con la máquina en marcha y el interruptor de aclarado accionado con una cesta, se actúa sobre el tornillo de regulación hasta conseguir los valores máximos indicados en el manómetro y según la tabla:

MODELO	PRESIÓN DE REGULACIÓN(bar)
LV-1400	0,9
LV-1700	0,7
LV-2200	0,8
LV-2800	0,8
LV-3000	0,9
LV-3500	1
LV-4400	1,1

La regulación de presión se debe hacer una vez llenado el calderín. Conviene señalar que, en ocasiones, el manejo de la ducha de prelavado durante el aclarado, puede hacer disminuir la presión de entrada al calderín.

Instalación con elevador de presión

Instalar un elevador de presión cuando la presión del agua que va a alimentar a la máquina sea inferior a 2 bar (200kPa). El elevador de presión puede instalarse en cualquier punto cercano al equipo, prolongando la conducción de agua y la llave de corte hasta el elevador. Se debe cuidar que la llave de corte siga estando accesible. Conectar el elevador por un extremo a la llave de corte y por el otro a la manguera que se suministra con la máquina.

Instalación eléctrica

1. Comprobar que el voltaje de la red coincide con los datos indicados en la placa de características. Las máquinas de serie se suministran conectadas a 400V/50Hz/3N.

2. El consumo en Amperios (A) de la máquina se indica en su placa de características.

3. Instalar un interruptor tipo magnetotérmico según se indica en el cuadro. La máquina se debe conectar mediante un cable según la sección indicada en el cuadro, que debe ser conectado directamente a este interruptor. Soltando la tapa superior del cuadro eléctrico el cable se hace pasar por el pasamuros del panel trasero para conectarlo a los bornes de conexión.

4. Si alguno de los motores gira en sentido contrario, (ruido anormal) se deben intercambiar dos fases en los bornes de conexión de la alimentación general.

5. Es OBLIGATORIO efectuar la conexión con TIERRA. Además, la máquina está provista de un tornillo externo para la conexión a un sistema equipotencial de tierra.

TENSIÓN: 400V/50Hz/3N

MODELO	SECCIÓN CABLE	PROTECCIÓN
LV-1400	5 x 16mm^2	50A
LV-1400 secado 6kW	5 x 16mm^2	63A
LV-1700 LV-2200	5 x 16mm^2	50A
LV-1700 LV-2200 secado 6kW	5 x 16mm^2	63A
LV-2800 secado 6kW	5 x 25mm^2	63A
LV-3000 secado 6kW	5 x 25mm^2	63A
LV-3500 secado 9kW	5 x 35mm^2	80A
LV-4400 secado 9kW	5 x 50mm^2	100A

Conmutación de resistencias

Con objeto de disminuir la corriente de línea consumida por la máquina es posible conmutar las resistencias de la cuba de lavado y del calderin de aclarado con prioridad de funcionamiento a este último, para ello se deben seguir las conexiones indicadas en el esquema eléctrico.

- Soltar el cable "200" del contactor C2.
- Conectar el cable "200" al terminal "21" de C1.
- Conectar el cable suministrado "280" al terminal "22" de C1 y al terminal "A2" de C2.
- La disminución de la corriente máxima en este caso es de 13A respecto del valor indicado en la placa de características de la máquina.
- ST4400: conmutando la resistencia de la cuba de lavado 1 con el calderin se disminuye la corriente 8,6A. Conmutando ambas cubas con el calderin se disminuye la corriente 21,6A.

Instalación del Fin de Carrera de las mesas

- Cuando las cestas accionan el Fin de carrera se provoca la parada del arrastre, y del aclarado. Una vez retirada la cesta la máquina arranca nuevamente.
- Para la instalación, el cable se pasa a través del pasamuros del panel trasero y se conecta a los bornes del cuadro eléctrico según se indican en el esquema eléctrico.

Instalación del Dosificador de Abrillantador

El Calderín dispone de un racord con rosca de 1/8" para la entrada del abrillantador (Fig. 2). Es necesario instalar una válvula antiretorno entre el dosificador y la entrada del calderín. En el esquema eléctrico se indican los bornes números 5 y 200 situados en el cuadro eléctrico dispuestos para la conexión de un relé auxiliar (K9) que se acciona cuando la Electroválvula de aclarado se pone en funcionamiento. Este relé debe ser suministrado por el instalador. En caso de no instalar el relé auxiliar K9 la máxima corriente permitida es de 0,5 A . (*).

Para comprobar si la dosis de abrillantadores eficaz observar los vasos al trasluz. Si hay gotas de agua en el vidrio, la dosis es insuficiente; si aparecen estrías, la dosis es muy alta.

Instalación del Dosificador de Detergente

Para la instalación del dosificador de detergente la máquina dispone de un orificio en la parte izquierda, de la cuba de lavado (Fig.1), donde se acopla el racord para la inyección del jabón.

En el esquema eléctrico se indican dos bornes números 6 y 200 situados en el cuadro eléctrico para la conexión de un relé auxiliar (K91) que se activa cuando la Electroválvula de llenado se pone en funcionamiento. Este relé debe ser suministrado por el instalador.
En caso de no instalar el relé auxiliar K91, la máxima corriente permitida es de 0,5 A.(*)

Entre los bornes 5 y 200 se suministra corriente durante el aclarado donde puede ser activado el dosificador de detergente para añadir la cantidad de detergente correspondiente a la cantidad de agua de entrada del aclarado. (*) El fabricante declina toda responsabilidad debido a los defectos producidos por conexiones defectuosas en la instalación de los dosificadores.

Instalación de Mesas Laterales

Las mesas laterales se fijan mediante la bandeja inferior con tornillos a los agujeros roscados provistos en la máquina. La parte superior de las mesas se encaja en la entrada y salida de la máquina a presión y con tornillos a los agujeros roscados. (Fig.6).

FUNCIONAMIENTO

Puesta en marcha

- Antes de la puesta en marcha se debe verificar:
- El interruptor de protección externo a la máquina está conectado.
- La llave de paso de agua está abierta.
- Los filtros de la cuba, cestillo recogedor y el filtro de aspiración de la bomba están colocados.
- El rebosadero se encuentra en su emplazamiento.
- La puerta está cerrada.
- Las cortinas antisalpicaduras están colocadas.
- El pulsador de emergencia dispone de enclavamiento se debe girar para el desbloqueo y marcha de la máquina.

Para la puesta en marcha de la máquina:

1. Girar el interruptor general (I1) para iniciar el llenado automático de la cuba y la conexión de las resistencias de calentamiento.
2. Cuando la cuba haya alcanzado el nivel correcto de agua se ilumina el piloto (a) y se conectan las resistencias de calentamiento.
3. Cuando la máquina haya alcanzado la temperatura correcta de lavado (55º/60ºC) indicada en el visor (f) se ilumina el piloto (b) y además la temperatura del calderín de aclarado (h) indica 75ºC/90ºC se puede iniciar el lavado.
4. Seleccionar la velocidad de paso de las cestas con la tecla (n) : La marcha lenta es adecuada para vajilla muy sucia que precisa un lavado intensivo. La marcha rápida permite el lavado de vajillas con menor grado de suciedad.

5. Pulsando la tecla (o) arranca el motor de arrastre. Se introducen las cestas en la máquina de modo que el lavado se inicia durante el paso de la cesta al accionar la palanca de lavado. Cuando la cesta llega a la zona de aclarado acciona la palanca activándose el aclarado.

6. Al accionar la tecla (m) se pondrá en marcha el ventilador y las resistencias de secado. De esta manera se puede seleccionar la marcha de la máquina con o sin función de secado.

Parada de la máquina

La parada de la máquina se produce en cualquiera de las siguientes situaciones:

1. Pulsando la tecla Stop (e). Se recomienda utilizar esta tecla para la parada normal.

2. Pulsando la parada de emergencia (I4), se corta la alimentación al control. Para desenclavar el pulsador basta con girarlo.

3. En caso de apertura de la puerta.

4. Desconectando el interruptor general (I1).

5. Cuando las cestas accionan el Fin de carrera de la mesa se ilumina el piloto (d) parándose el arrastre y el aclarado. Al retirar la cesta la máquina arranca nuevamente.

6. Parada por disparo de protecciones eléctricas: Los motores están protegidos contra cortocircuitos y sobrecargas mediante dispositivos "guardamotores". El piloto (c) se iluminará en caso del disparo de alguno de ellos; el rearme se efectúa abriendo la tapa superior para localizar el guardamotor correspondiente. Esta operación debe ser efectuada por un servicio técnico autorizado. El visor indica parpadeando "E8".

7. Parada por detección de bloqueo del arrastre: La máquina está provista de un sistema para detectar el bloqueo del arrastre. En el caso de que actúe, la máquina se para y en el visor (h) se indica parpadeando "E9". Para arrancar nuevamente es necesario apagar y encender la máquina con el interruptor general.

Nota: En caso de desconectar el interruptor general o la parada de emergencia durante el lavado y con cestas dentro de la máquina, para reiniciar la marcha es preciso accionar la palanca de lavado introduciendo una cesta en la máquina.

Protección contra el bloqueo del arrastre

El motorreductor de arrastre está provisto de un dispositivo limitador del par por fricción, que actúa en caso de que un objeto bloquee la barra de arrastre, dejando girar al motor sin transmitir el movimiento a la barra.

En tal caso un detector provoca la orden de paro de la máquina. El modo de ajuste del limitador de par corresponde únicamente al servicio técnico autorizado.

Funcionamiento del Control: (Fig.3)

- Tecla "o": Pulsador de marcha. Arranca el arrastre de las cestas. Transcurrido un tiempo desde que no entran cestas en la máquina las bombas se detienen y continua el arrastre en marcha para introducir más cestas. Si durante un tiempo no se introducen más cestas, la máquina se detiene. Una nueva pulsación de marcha vuelve a arrancar el arrastre.

- Tecla "n": Selección de velocidad; Cambia la velocidad del arrastre de las cestas: velocidad lenta piloto (r), velocidad rápida piloto (s).

- Tecla "e": pulsador de "Stop" Detiene la marcha de la máquina, si se pulsa "marcha" el arrastre y las bombas arrancan nuevamente.

- Tecla "m": Selección de secado; Activa las resistencias y el ventilador de secado, pulsando nuevamente se desconecta el secado. El ventilador tiene una temporización para la protección de las resistencias.

- Tecla "g": Pulsando se visualiza alternativamente la temperatura de ajuste prefijada mediante los potenciómetros (POT1, POT2, POT3, POT4) (piloto encendido), y la temperatura real de lectura en la cuba lavado, calderín, cuba lavado 1, y preaclarado (piloto apagado).

- Piloto "a": Nivel de agua correcto en las cubas.

- Piloto "b": Temperatura de la cuba correcta según la temperatura prefijada.

- Piloto "c": Avería de los motores. Indica el disparo de alguno de los guardamotores.

- Piloto "d": Fin de carrera de las cestas activado. El arrastre se detiene hasta retirar la cesta.

- Piloto "l": Encendido, indica la temperatura de la cuba de lavado en el visor "f".

- Piloto "k": Encendido, indica la temperatura de la cuba del primer lavado en el visor "f" (LV-4400).

- Piloto "i": Encendido, indica la temperatura de la cuba de preaclarado en el visor "h" (LV-3500, LV-4400).

Ajuste de las Temperaturas de trabajo
Las máquinas se ajustan en fábrica a:
– Temperatura de la Cuba de Pre-Lavado: 35ºC-45ºC.
– Temperatura de la Cuba de lavado: 55ºC- 65ºC.
– Temperatura de la Cuba de Pre-Aclarado: 60ºC-75ºC.
– Temperatura del Calderín: 85ºC-90ºC.

Para realizar el ajuste de temperaturas es necesario pulsar la tecla "g" y actuar sobre los potenciómetros de la placa para los modelos: LV-1400, LV-1700, LV-2200, LV-3000 (Fig.4)
· POT1: Temperatura de calderín.
· POT2: Temperatura de cuba

El valor deseado se visualiza en los visores y queda memorizado.

Desconexión de las resistencias: (Fig.4)
Para anular el calentamiento de las resistencias la placa dispone del doble microinterruptor (SW1). Por tanto poniendo los dos microinterruptores en la posición "ON" (arriba) se desconectan las dos resistencias (Desconexión resistencias "ON"). Para que las resistencias puedan funcionar, deben estar en la posición inferior.

Configuración de modelos
El número de modelo de máquina se visualiza durante 2 seg al conectar la máquina en el visor (h).
Para cambiar de Nº de modelo:

1. Pulsar PROG (Fig.4).
2. Pulsar (n) para aumentar el Nº modelo.
3. Pulsar (m) para disminuir.
4. Una vez seleccionado el número pulsar (o) para memorizar el Nº de modelo.
5. Desconectar y conectar el Interruptor general: se visualiza el Nº seleccionado.

Nº	MODELO	MÓDULO DE SECADO
1	LV-1700	NO
2	LV-1700 S6	SI
3	LV-2200	NO
4	LV-2200 S6	SI
5	LV-3000	NO
6	LV-3000 S6	SI
7	LV-3500	NO
8	LV-3500 S6	SI
9	LV-3500 S8	SI
10	LV-2800	NO
11	LV-2800 S6	SI
12	LV-2800 S8	SI
13	LV-4400	NO
14	LV-4400 S8	SI
15	LV-1400	NO
16	LV-1400 S6	SI

Indicación de errores

En el display (f) se muestran las distintas averías parpadeando de acuerdo al código siguiente:

- E1: Sonda de temperatura de la cuba no conectada, o en cortocircuito; Es necesario revisar las conexiones o reemplazar la sonda.

- E2: Sonda de temperatura del calderín no conectada, o en cortocircuito; Es necesario revisar las conexiones o reemplazar la sonda.

- E3: Sonda de temperatura del preaclarado no conectada, o en cortocircuito; Es necesario revisar las conexiones o reemplazar la sonda.

- E4: Sonda de temperatura del lavado 1 no conectada, o en cortocircuito; Es necesario revisar las conexiones o reemplazar la sonda

- E8: Disparo de las protecciones de los motores; Es preciso soltar la tapa superior del cuadro de mandos y rearmar el guardamotor que ha disparado. Apagar y encender el interruptor general.

- E9: Detección de bloqueo del arrastre o conector del detector de pulsos del control de bloqueo del arrastre, desconectado. Es necesario verificar que no se produce un bloqueo en las cestas y comprobar la conexión correcta del conector (PULS, Fig. 4) o que la separación entre el detector y los imanes sea inferior a 7mm.

- LED (c) : Se ilumina en cualquiera de las dos situaciones anteriores "E8" y "E9". La placa dispone de unos pilotos luminosos muy útiles para la detección de averías (Fig. 4).

- LEDS E (color amarillo): Indica el estado de las señales de entrada de la placa electrónica, cuando están encendidos quiere decir que la entrada correspondiente está activada. Si un piloto está apagado significa que esa señal no llega a la placa.

Ej.: Si la puerta está abierta el Led correspondiente a "I8" (microrruptor de puerta) estará apagado. Al cerrar la puerta se activa el microrruptor y el piloto se ilumina.

- LEDS S (color rojo): Indica el estado de las señales de salida de la placa electrónica. Si los pilotos están iluminados la salida correspondiente está activada. En caso de que el contactor o relé correspondiente a esa salida no funcione significa que el fallo se ha producido fuera de la placa electrónica. Si el piloto no se ilumina el fallo se ha producido en la placa electrónica.

Para identificar cada entrada o salida consultar la lista de denominación de componentes: Ej.: "C3" Contactor motobomba lavado 1, etc.

Desagüe de la máquina y limpieza
La limpieza de la cuba debe realizarse cada vez que se termina una sesión de lavado al final del día. Proceder así:

- Desconectar el interruptor general.
- Abrir la puerta y fijarla mediante el gancho de seguridad.
- Retirar el filtro-cestillo recogedor de desperdicios y el filtro superior para proceder a su limpieza .
- Extraer el rebosadero. Una vez vaciada la cuba se puede retirar el filtro de protección de la bomba para su limpieza. (No sacar nunca el filtro de la motobomba con la cuba sucia).
- Limpiar finalmente el fondo, paredes e interior de la cuba con un paño y cualquier detergente habitual.
- Los brazos de lavado es preciso limpiarlos periódicamente. Para ello mediante la fijación con un sistema de bayoneta basta con girar y extraer cada tubo para su limpieza con cualquier cepillo.
- Si se observan deficiencias en el aclarado puede ser debido a la obstrucción de los orificios. Para ello basta con retirar las cortinas accionar la palanca de aclarado y encontrar el chorro defectuoso debido a la boquilla obstruida. En ese caso se extrae el tubo mediante la bayoneta y soltar las boquillas con una llave para proceder a su limpieza.
- El exterior de la máquina NO SE DEBE limpiar con un chorro directo de agua. Emplear para su limpieza un paño húmedo y cualquier detergente habitual.
- NO SE DEBEN utilizar detergentes abrasivos (aguafuerte, lejía concentrada, etc.), ni estropajos o rasquetas que contengan acero común, pueden causar la OXIDACIÓN de la máquina.

OTRAS OBSERVACIONES IMPORTANTES

- Antes de cualquier intervención para la limpieza o reparación, es obligatorio desconectar la máquina de la red.
- Cuando el aparato no se utilice durante un largo período de tiempo, o durante la noche, se recomienda dejar la puerta abierta para facilitar la ventilación y evitar malos olores.
- Si la parada de la máquina es prolongada y con el fin de evitar la formación de olores desagradables, conviene hacer funcionar la máquina con agua limpia durante unos minutos, vaciar la cuba, limpiar los filtros, y vaciar y limpiar los tubos de lavado dejando la máquina con la puerta abierta.
- Si el cable de alimentación se deteriora y es preciso instalar uno nuevo, dicho recambio sólo podrá ser realizado por un servicio técnico reconocido por SAMMIC.
- Ruido aéreo: el ruido emitido por la máquina, medido sobre una máquina tipo, es de 71dB(A) (distancia 1m).

MANIPULACIÓN Y TRANSPORTE

Para la manipulación y el transporte de esta máquina debe utilizarse una carretilla elevadora de paletas teniendo las siguientes precauciones:

- La máquina solo se puede mover mediante el palet de base.
- Para retirar la máquina del palet de base se debe tener la PRECAUCIÓN de introducir las paletas de la carretilla de forma que sobresalgan por los dos lados de la máquina teniendo cuidado de no dañar los desagües y la cuba que podría sufrir deformaciones o roturas. (*)

(*) El fabricante declina toda responsabilidad debido a los defectos producidos por la manipulación negligente de la máquina.

FIG. 1.2

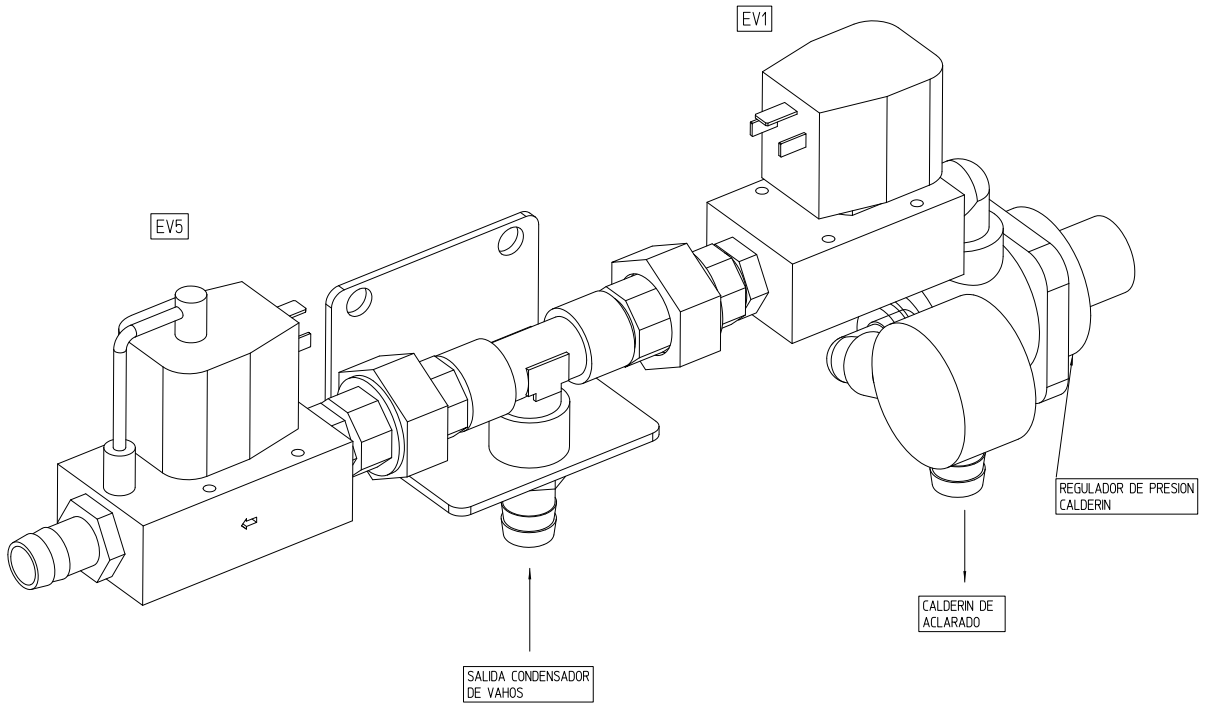

EV1
EV5
REGULADOR DE PRESION
CALDERIN
CALDERIN DE
ACLARADO
SALIDA CONDENSADOR
DE VAHOS

FIG. 1.3

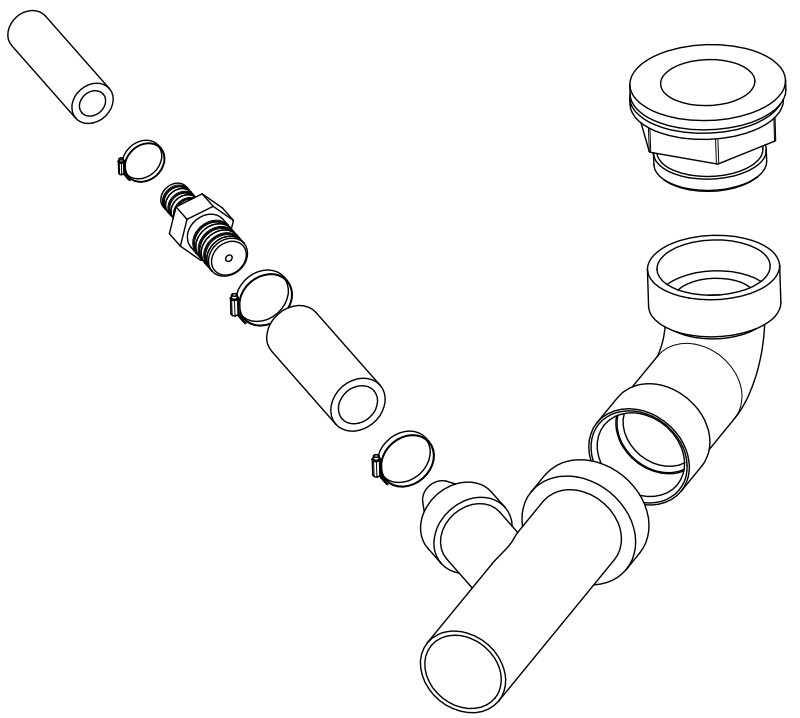


FIG. 1

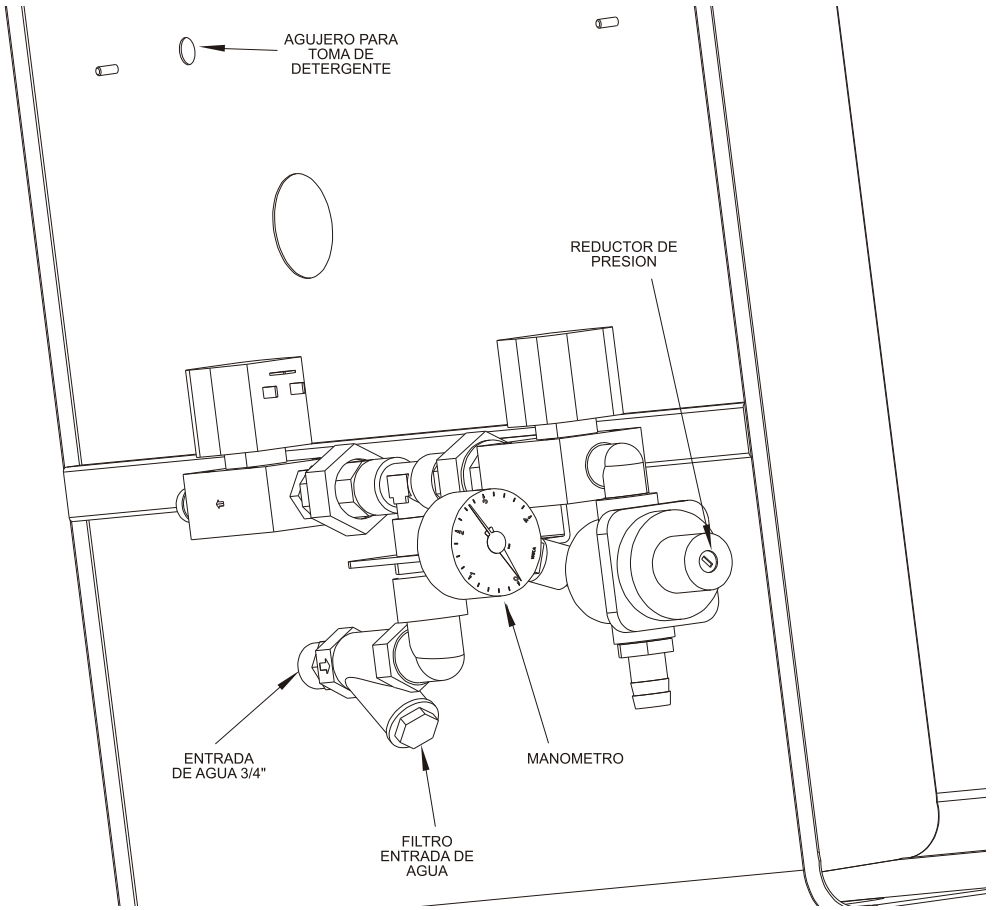

AGUJERO PARA
TOMA DE
DETERGENTE
REDUCTOR DE
PRESION
ENTRADA
DE AGUA 3/4"
MANOMETRO
FILTRO
ENTRADA DE
AGUA

FIG. 1.1

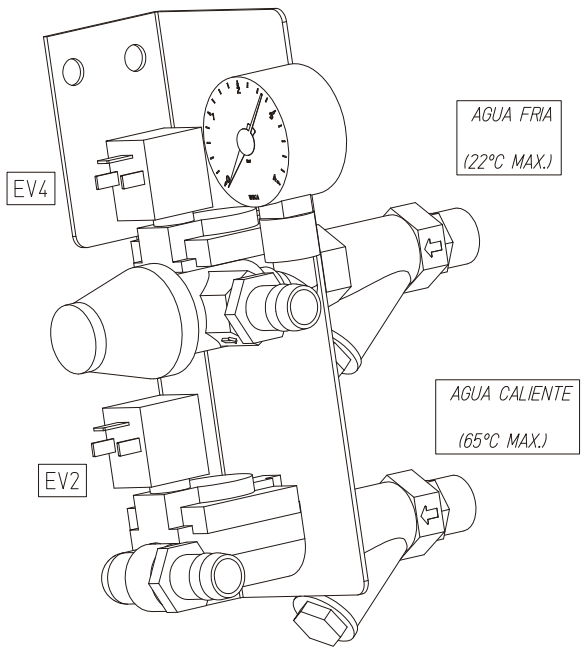

EV4
AGUA FRIA
(22°C MAX.)
AGUA CALIENTE
(65°C MAX.)
EV2

FIG. 2

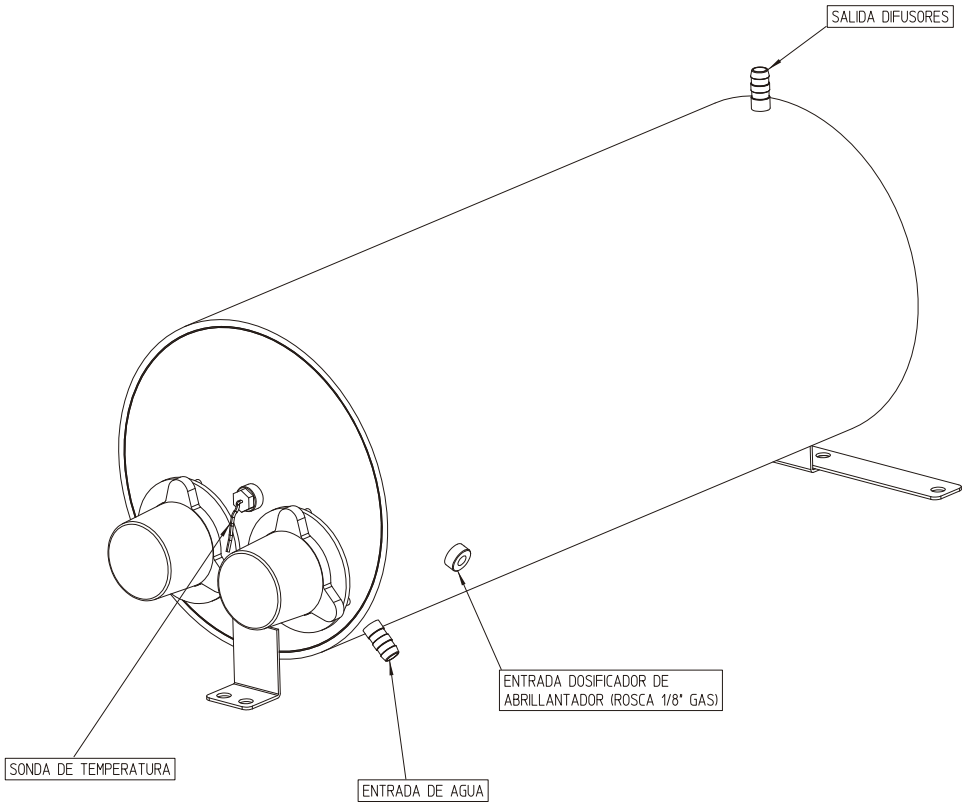

SALIDA DIFUSORES
ENTRADA DOSIFICADOR DE ABRILLANTADOR (ROSCA 1/8" GAS)
SONDA DE TEMPERATURA
ENTRADA DE AGUA

FIG. 3

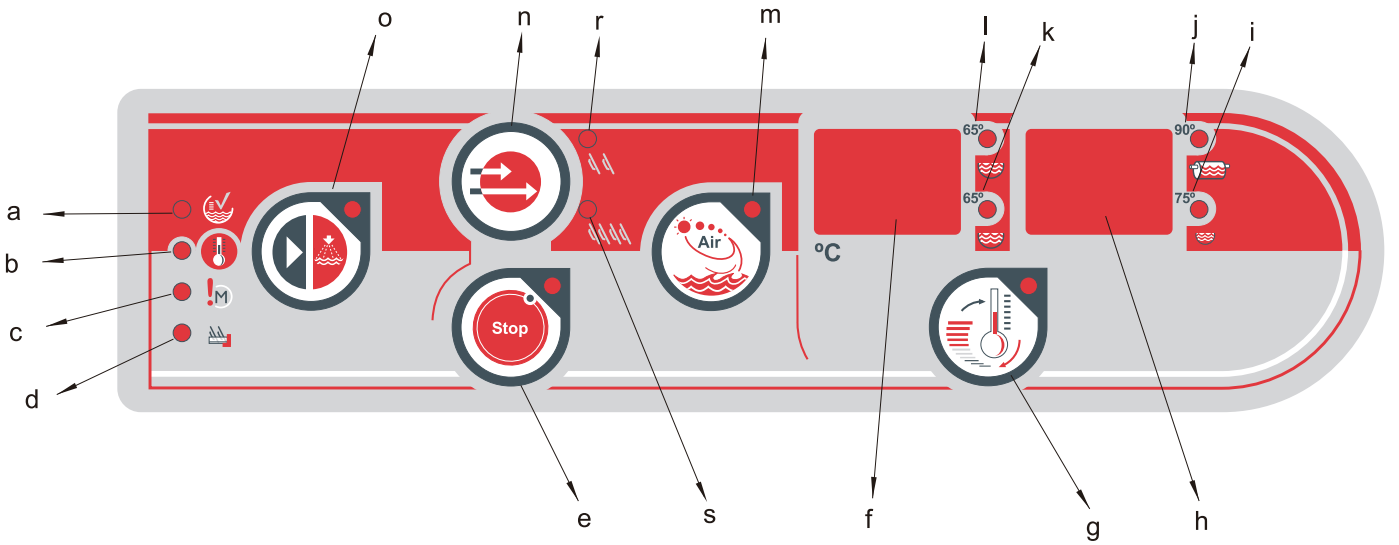

o
n
r
m
l
k
j
i
a
b
c
d
Stop
Air
ºC
65º
65º
90º
75º
e
s
f
g
h

FIG. 4

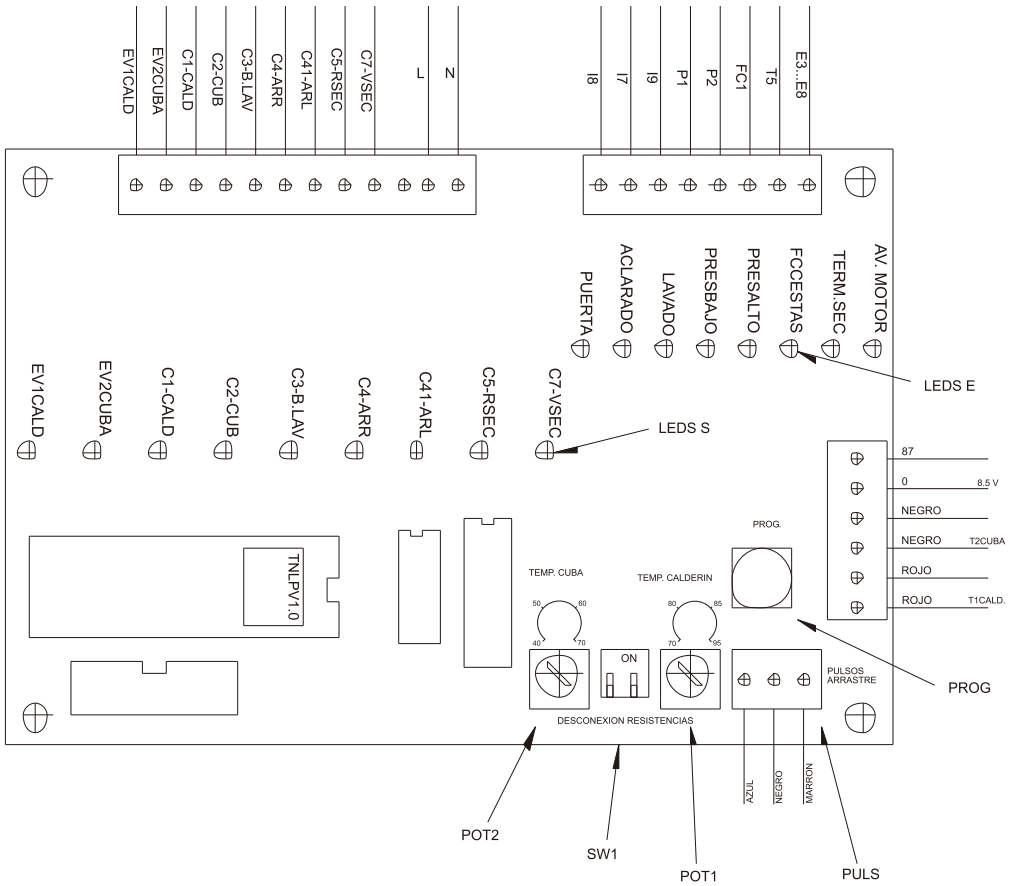

EV1CALD
EV2CUBA
C1-CALD
C2-CUB
C3-B.LAV
C4-ARR
C41-ARL
C5-RSEC
C7-VSEC
L
N
I8
I7
I9
P1
P2
FC1
T5
E3...E8
PUERTA
ACLARADO
LAVADO
PRESBAJO
PRESALTO
FCCESTAS
TERM.SEC
AV. MOTOR
LEDS E
LEDS S
87
0
8.5 V
NEGRO
NEGRO
T2CUBA
ROJO
ROJO
T1CALD.
PROG.
TEMP. CUBA
TEMP. CALDERIN
TNLPV1.0
ON
PULSOS ARRASTRE
PROG
DESCONEXION RESISTENCIAS
POT2
SW1
POT1
PULS
AZUL
NEGRO
MARRON

FIG. 4.1

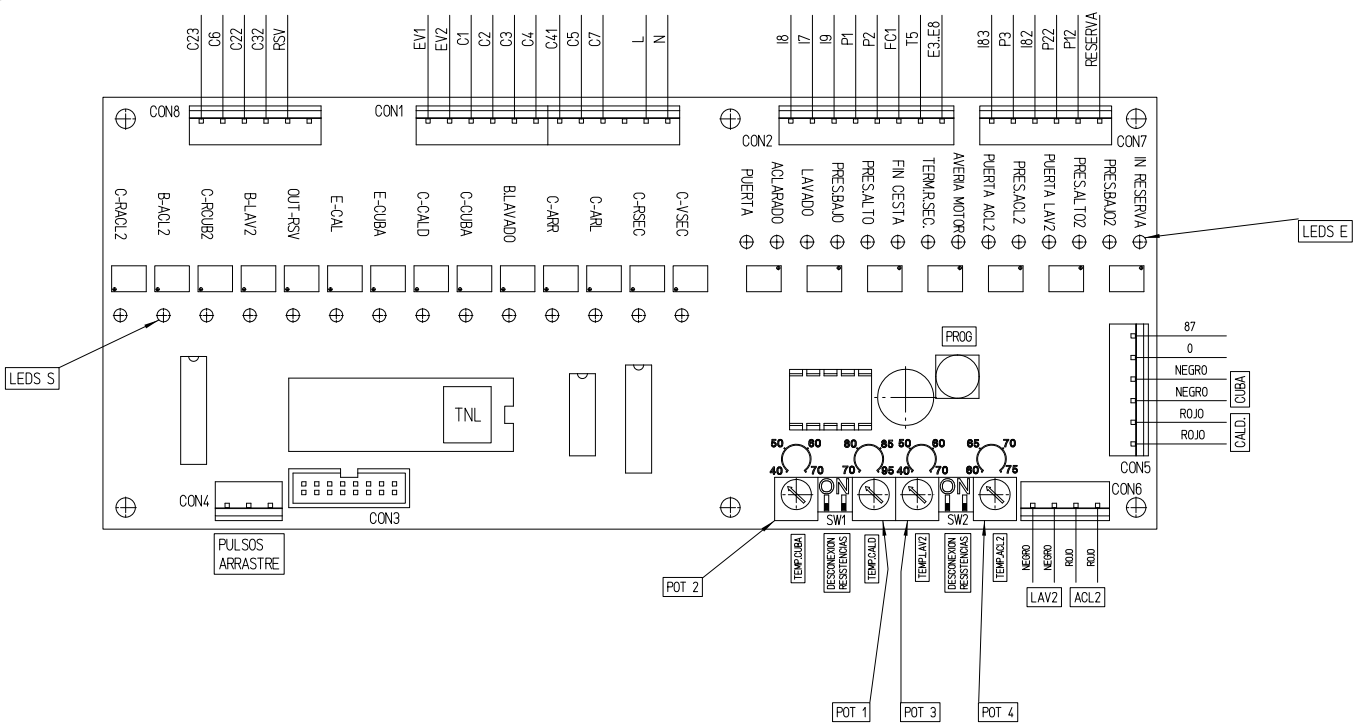

CON8
CON1
CON2
CON7
CON5
CON6
CON4
CON3
C-RACL2
B-ACL2
C-RCUB2
B-LAV2
OUT-RSV
E-CAL
E-CUBA
C-CALD
C-CUBA
BLAVADO
C-ARR
C-ARL
C-RSEC
C-VSEC
PUERTA
ACLARADO
LAVADO
PRESBAJO
PRES.ALTO
FIN CESTA
TERM.RSEC.
AVERIA MOTOR
PUERTA ACL2
PRES.ACL2
PUERTA LAV2
PRES.ALTO2
PRESBAJO2
IN RESERVA
LEDS E
LEDS S
PROG
TNL
87
0
NEGRO
NEGRO
ROJO
ROJO
CUBA
CALD
PULSOS ARRASTRE
SW1
SW2
POT 2
POT 1
POT 3
POT 4
LAV2
ACL2

FIG. 5

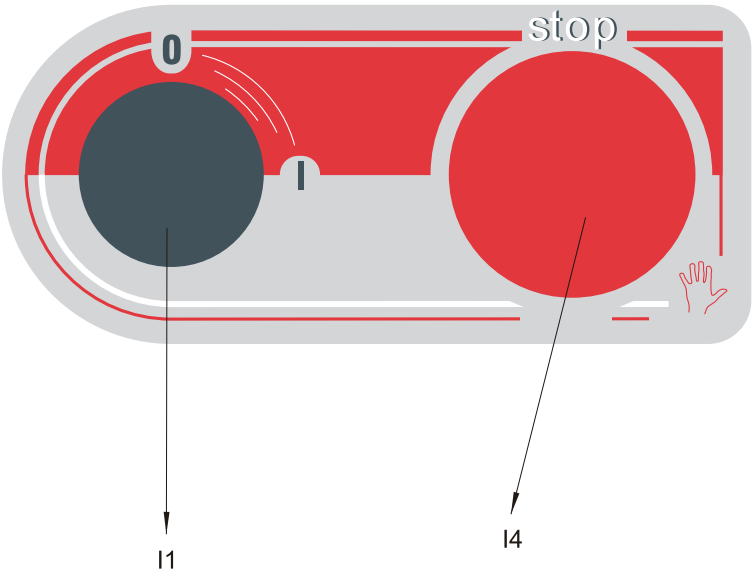


FIG. 6

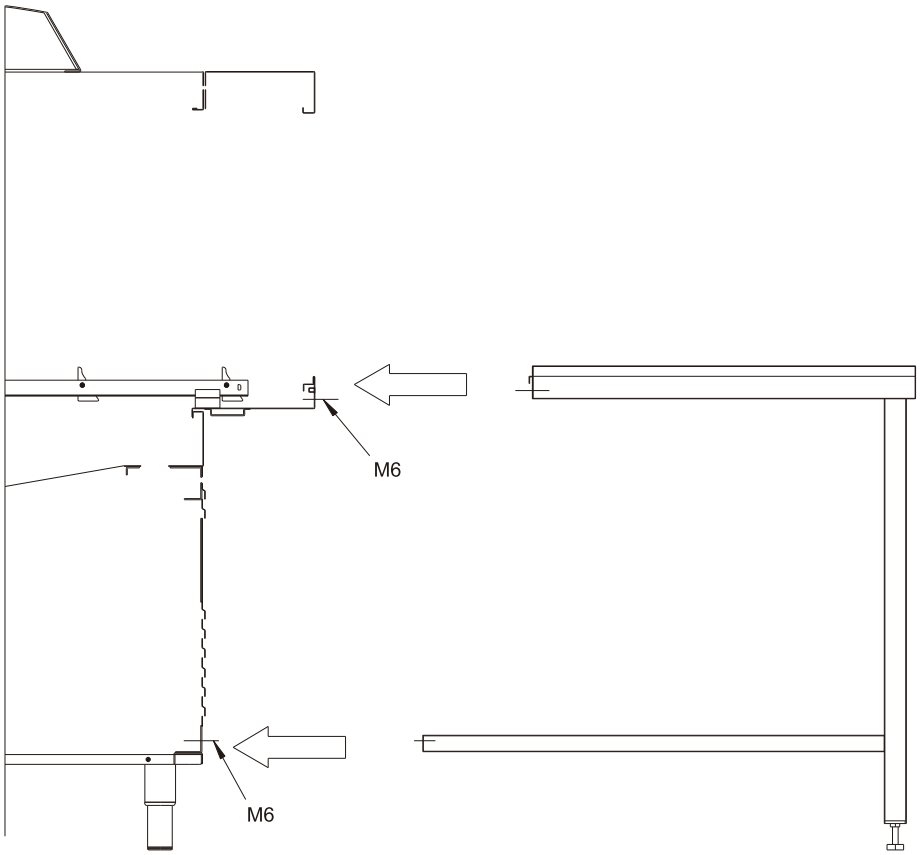
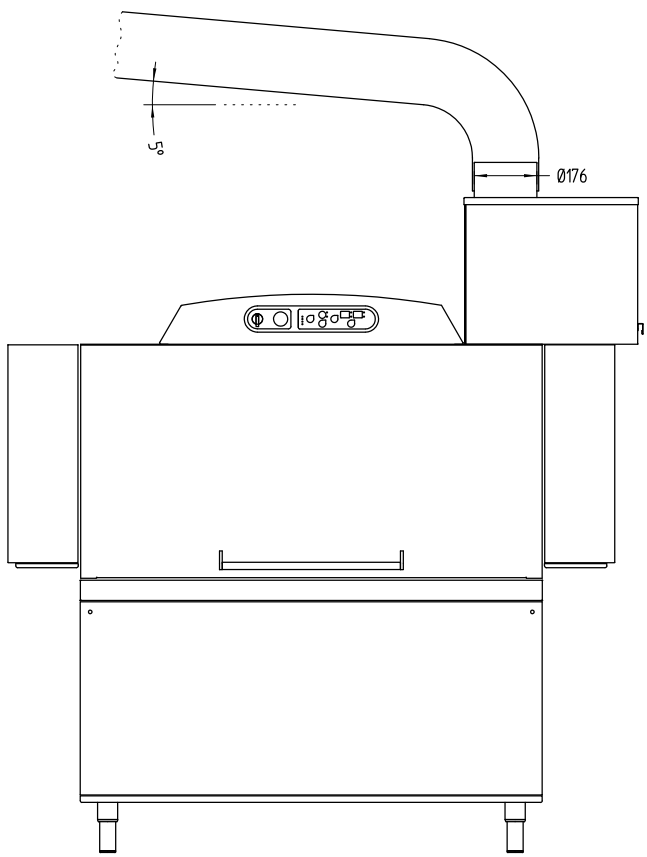


FIG. 7



Calidad y Soluciones a tu alcance

CARACTERÍSTICAS		LV-1400	LV-1700	LV-2200	LV-2800	LV-3000	LV-3500	LV-4400
Producción (cestas/h - platos/h)	1ª Velocidad	80 - 1440	95 - 1710	84 - 1512	100 - 1800	112 - 2016	128 - 2304	163 - 2934
	2ª Velocidad	-	-	126 -2268	150 - 2700	168 - 3024	200 - 3600	245 - 4410
Prelavado	Temp (ºC)	-	-	-	-	35 - 45	35 - 45	35 - 45
	Capacidad cuba	-	-	-	-	60	60	60
	Potencia bomba (CV / kW)	-	-	-	-	1,2 / 0,88	1,2 / 0,88	1,2 / 0,88
	Caudal bomba (l / min)	-	-	-	-	425	-	-
1º Lavado	Temp (ºC)	55 - 65	55 - 65	55 - 65	55 - 65	55 - 65	55 - 65	55 - 65
	Capacidad cuba	80	100	100	100	100	100	60
	Potencia bomba (CV / kW)	2 / 1,5	3,2 / 2,4	3,2 / 2,4	3,5 / 2,6	3,2 / 2,4	3,5 / 2,6	1,2 / 0.88
	Caudal bomba (l / min)	500	585	585	600	585	600	250
	R. Calentamiento (kW)	7,5	9	9	9	9	9	6
2º Lavado	Temp (ºC)	-	-	-	-	-	-	55-65
	Capacidad cuba	-	-	-	-	-	-	100
	Potencia bomba (CV / kW)	-	-	-	-	-	-	3,5 / 2,6
	Caudal bomba (l / min)	-	-	-	-	-	-	600
	R. Calentamiento (kW)	-	-	-	-	-	-	9
Preaclarado	Temp (ºC)	-	-	-	65-75	-	65-75	65-75
	Capacidad cuba	-	-	-	15	-	15	15
	Potencia bomba (CV / kW)	-	-	-	0,2 / 0,15	-	0,2 / 0,15	0,2 / 0,15
	R. Calentamiento (kW)	-	-	-	6	-	6	6
Aclarado final	Temp (ºC)	80 - 90	80 - 90	80 - 90	80 - 90	80 - 90	80 - 90	80 - 90
	Consumo agua (l / h) Alim. 55ºC	270	270	300	300	390	390	480
	R. Calentamiento (kW)	15	18	18	18	18	18	27
	Capacidad boiler (l)	20	20	20	20	20	20	20
Potencia motor de arrastre (CV/kW)		0,12	0,16 / 0,12	0,25 / 0,18	0,25 / 0,18	0,25 / 0,18	0,25 / 0,18	0,25 / 0,18
Secado	Longitud (mm)	600	600	600	600	600	600 I 800	800
	Potencia ventilador (CV / kW)	1 / 0,75	1 / 0,75	1 / 0,75	1 / 0,75	1 / 0,75	1 / 0,75 I 1,5 / 1,1	1,5 / 1,1
	R. Calentamiento (kW)	6	6	6	6	6	6 I 9	9
	Aire Circulante (m3 / h)	1300	1300	1300	1300	1300	1300 I 2000	2000
Potencia electrica total	Máquina Standard (kW)	24,12	29,52	29,58	35.93	30,46	36,81 I 36,81	52,69
	Con módulo de secado (kW)	30,87	36,27	36,33	42.68	37,21	43,56 I 46,91	62,79
Alimentación eléctrica		400 V / 50 Hz / 3N						
Dimensiones cesto (mm)		500 x 500	500 x 500	500 x 500	500 x 500	500 x 500	500 x 500	500 x 500
Altura máxima de la vajilla (mm)		430	430	430	430	430	430	430
Presión agua de alimentación (bar/kPa)		2 - 4 / 200 - 400						
Entrada de agua		3/4”	3/4”	3/4”	3/4”	3/4”	3/4”	3/4”
Desagüe diam.		1 - 1/2”	1 - 1/2”	1 - 1/2”	1 - 1/2”	1 - 1/2”	1 - 1/2”	1 - 1/2”
Altura máxima suelo-desagüe (mm)		90	90	90	90	90	90	90
Dimensiones (mm)	Ancho	1180	1700	1700	2300	2300	2900	3500
	Fondo	829	829	829	829	829	829	829
	Alto	1430	1520	1520	1520	1520	1520	1520
Peso neto (kg)		200	250	250	340	340	450	540

NOTAS

TOR REY®

Calidad y Soluciones a tu alcance

LAVAVAJILLAS

REV 11/13

www.lavavajillastorrey.com